



Uni-Buds

True Wireless Stereo Earbuds

EN · Product Description and Accessories



Packing lists:

charging case *1

ear wings *4

ear tips *3

storage bag *1

Type-C charging cable *1

Note:

- There are different size of ear tips and ear wings attached in the package, please select the suitable ones to wear.
- Images are for illustrative purposes only and may differ from the actual product.

■ User guide

• Charge the earbuds

- Place the earbuds in the charging case, it will auto-charge the earbuds when the case is closed.

• Charge the charging case

- Connect the charging case to power source with the included Type-C charging cable for charging.

Rated input: 5V $\overline{\sim}$ 60mA (earbuds)

5V $\overline{\sim}$ 500mA (charging case)

• Power display

- When the charging case closed, press the button to check the battery level on the case;
- When the charging case opened, press the button to check the battery level of the case and earbuds;
- Low battery display: when the charging case opened, the low battery icon flashes automatically for around 3 seconds and then turns off.

• Low battery display

- When the charging case has only 10% remaining power, it will enable the low battery protection function. The button will not work at this time, and the charging case can power on/off only.

• Power on

- When in the charging case, power on automatically while the case is opened.



Press: battery display

- **Power off**

- When placed in the charging case, power off automatically while the case is closed.

■ Bluetooth connection

- **Connection of earbuds and mobile phone**

- Place the earbuds in the charging case, press and hold the button on the case for around 3 seconds to enter Bluetooth pairing, the Bluetooth icon on the screen flashes.
- Set mobile phone to search and connect to the Bluetooth name, take out the earbuds after pairing is successful.

- **TWS pairing of the left and right earbuds**

- When TWS pairing is not connected, place the earbuds in the charging case, press and hold the button on the case for approx. 6 seconds to enter TWS pairing, the left and right ear icons on the display screen flash alternately.
Note: This function will not work when TWS pairing is done.

- **Restore to factory settings**

- Place the earbuds in the charging case, press and hold the button on the case for approx. 10 seconds to restore to factory settings.
Note: Restoring the factory settings will clear the pairing records between earbuds and the mobile phone, and it will also restore the settings in the APP to the factory settings.



Press: battery display
Press and hold for 3

seconds: Bluetooth pairing
Press and hold for 6 seconds:
TWS pairing

Press and hold for 10 seconds:
Restore to factory settings

Rated input: 5V = 60mA (earbuds)

5V = 500mA (charging case)

Note: To avoid misoperation, the button will only respond when the charging case is opened.

■ Icons description

 Open the case	 Close the case	 Place the earbuds in the case	 Bluetooth pairing
 TWS pairing	 Pairing successful	 Pairing failed	 Clear pairing records
 Battery display of the earbuds	 Battery display of charging case	 Low battery prompt of charging case	

■ Functional operation instructions

- Call



Accept/end a call:
double click the left earbud



Accept/end a call:
double click the right earbud

- Music playback



Voice assistant:
double click the left earbud

Previous track:
triple click the left earbud



Pause/play:
double click the right earbud

Next track:
triple click the right earbud

■ FAQs

When charging the charging case, the battery icon does not display

- Please ensure the charging case is correctly connected with power source.
- If the earbuds are not used for a long time, the battery will not respond at once. At this time, recharge for about 30 minutes to back to the charging state.

No sound

- Check if the earbuds are operating.
- Check if the earbuds volume are at an appropriate level.
- Check if the earbuds are correctly connected with mobile phone.
- Check if the earbuds are operating within a normal working range.

The call quality of the earbuds are not good.

- Check if mobile phone is in an area with strong signal.
- Please ensure the earbuds are within effective distance (10m) and no obstacle between the earbuds and mobile phone.

When playing music, cannot control pause/play/previous/next track via the earbuds.

- Please ensure the paired device support AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) profile.

Tap sensitivity is not good

- Please make sure to touch in the effective tap zone of the earbuds and the intensity/angle is moderate; if the tap sensitivity setting of this earbuds does not meet your usage habits, you can adjust it to suit your tap sensitivity in EDIFIER CONNECT.

After one earbud is connected to another device, the other earbud has no sound when used again

- When connected one earbud to another device separately, the pairing records of the left and right earbuds may be lost. To back to the two earbuds mode, press and hold the button of the charging case for 6 seconds to reconnect the left and right earbuds.

■ Maintenance

- Keep the product away from humid places to avoid affecting internal circuit.
- Do not put the product in places exposed to sun or with high temperature. High temperature will shorten service life of electronic components, damage battery and make plastic components deformed.
- Do not put the product in cold places to avoid damaging internal circuit board.
- Do not dismantle the product. Non-professional personnel may damage the product.
- Do not drop, strongly vibrate, strike the product with hard object to avoid damaging internal circuit.
- Do not use drastic chemicals or cleaner to clean the product.
- Do not use sharp objects to scratch product surface to avoid damaging shell and affecting facade.

Edifier International Limited
P.O. Box 6264
General Post Office
Hong Kong

www.edifier.com

©2020 Edifier International Limited. All rights reserved.

Printed in China

NOTICE:

For the need of technical improvement and system upgrade, information contained herein may be subject to change from time to time without prior notice.

Products of EDIFIER will be customized for different applications. Pictures and illustrations shown on this manual may be slightly different from actual product. Images are for illustrative purposes only and may differ from the actual product.

FR · Description du produit et accessoires



Contenu de la boîte:

étui-chargeur *1	aillettes d'écouteur *4	embout d'écouteur *3
sacoche de transport *1	câble de charge Type-C *1	

Remarque :

- Différentes tailles d'embouts et d'aillettes d'oreille sont disponibles dans l'emballage, veuillez choisir la plus appropriée.
- Les images présentes dans ce document font office d'illustration, et peuvent différer du produit réel.

■ Instructions d'utilisation

• Charger les écouteurs

- Placez les écouteurs dans l'étui-chargeur, qui commencera la charge lorsque vous le fermez.

• Charger l'étui-chargeur

- Connectez l'étui-chargeur à une source d'alimentation avec le câble de charge type-C inclus.

Entrée nominale : 5 V = 60 mA (écouteurs)

5 V = 500 mA (étui-chargeur)

• Affichage du niveau de la batterie

- Lorsque l'étui-chargeur est fermé, appuyez sur le bouton pour consulter le niveau de batterie sur l'étui-chargeur ;
- Lorsque l'étui-chargeur est ouvert, appuyez sur le bouton pour consulter le niveau de batterie de l'étui-chargeur et des écouteurs ;
- Indication de niveau faible de la batterie : lorsque l'étui-chargeur est ouvert, l'icône de niveau faible de batterie clignote automatiquement pendant environ 3 secondes, puis s'éteint.

• Indication de niveau faible de la batterie

- Lorsque le niveau de charge de l'étui-chargeur est à seulement 10 %, le système de protection contre la décharge de la batterie s'active. Les boutons deviendront alors inactifs, et l'étui-chargeur ne pourra qu'allumer ou éteindre les écouteurs.

• Allumer

- Les écouteurs s'allument automatiquement lorsque l'étui-chargeur est ouvert.



Appuyer : affichage de la batterie

- **Éteindre**

- Les écouteurs s'éteignent automatiquement lorsque l'étui-chargeur est fermé.

■ Connexion Bluetooth

- **Connexion des écouteurs au téléphone mobile**

- Placez les écouteurs dans l'étui-chargeur, maintenez le bouton de l'étui-chargeur appuyé pendant environ 3 secondes. L'icône Bluetooth sur l'écran clignote.
- Lancez une recherche depuis le téléphone et sélectionnez le nom Bluetooth correct pour vous y connecter. Sortez les écouteurs lorsque l'association est réussie.

- **Association TWS des écouteurs de gauche et de droite**

- Lorsque les écouteurs ne sont pas encore connectés, placez les écouteurs dans l'étui-chargeur, maintenez le bouton dans l'étui-chargeur appuyé pendant environ 6 secondes pour activer l'association TWS. Les icônes d'oreille gauche et droite commencent à clignoter sur l'écran.
Note : cette fonction ne sera pas active si la connexion TWS est déjà effectuée.

- **Rétablir les paramètres par défaut**

- Placez les écouteurs dans l'étui-chargeur puis maintenez le bouton sur ce dernier appuyé pendant environ 10 secondes rétablir les paramètres d'usine.
Note : le rétablissement des paramètres d'usine effaceront toutes les associations des écouteurs avec le téléphone, et rétablira les paramètres d'usine de l'application.



Pression : affichage du niveau de batterie

Maintenir appuyé pendant 3 secondes : Association Bluetooth

Maintenir appuyé pendant 6 secondes : Association TWS

Maintenir appuyé pendant 10 secondes : Rétablir les paramètres d'usine

Entrée nominale : 5 V=60 mA (écouteurs) 5 V=500 mA (étui-chargeur)

Remarque : Pour éviter les activations indésirables, le bouton ne répondra que lorsque l'étui-chargeur est ouvert.

■ Description des icônes sur l'écran

 Étui-chargeur ouvert	 Étui-chargeur fermé	 Placez les écouteurs dans l' étui-chargeur	 Association Bluetooth
 Association TWS	 Association réussie	 Échec de l' association	 Effacer la mémoire d' association
 Affichage de la batterie des écouteurs	 Affichage du niveau de batterie de l' étui-chargeur	 Avertissement de niveau faible de la batterie	

■ Instructions d'utilisation

- Appel



Décrocher/raccrocher un appel:
double clic sur l'écouteur gauche



Décrocher/raccrocher un appel:
double clic sur l'écouteur droit

- Lecture de musique



Assistant vocal:
double clic sur l'écouteur gauche

Piste précédente:
triple clic sur l'écouteur gauche



Pause/lecture:
double clic sur l'écouteur droit

Piste suivante:
triple clic sur l'écouteur droit

■ FAQs

Pendant la charge, l'écran n'affiche pas l'icône de la batterie.

- Vérifiez que l'étui-chargeur est correctement connecté à la source d'alimentation.
- Si les écouteurs n'ont pas été utilisés pendant une longue période, la batterie peut entrer en veille. Il faut alors environ 30 minutes pour réveiller la batterie et reprendre la charge.

Pas de son

- Vérifiez que les écouteurs sont allumés.
- Vérifiez que le volume des écouteurs est à un niveau approprié.
- Vérifiez que les écouteurs sont correctement connectés au téléphone mobile.
- Vérifiez que les écouteurs se trouvent à portée de fonctionnement normale.

La qualité du son en appel des écouteurs est mauvaise.

- Vérifiez que votre téléphone mobile se trouve dans une zone de couverture réseau de bonne qualité.
- Vérifiez que les écouteurs se trouvent à portée de fonctionnement efficace (10 m) et qu'il n'y a aucun obstacle entre les écouteurs et votre téléphone mobile.

Pendant l'écoute, impossible de contrôler les fonction de lecture/pause piste suivante ou précédente via les contrôles des écouteurs.

- Vérifiez que l'appareil associé prend en charge le profil AVRCP (Audio/Video Remote Controlatéral Profile).

La sensibilité du robinet n'est pas bonne

- Assurez-vous de toucher la zone tactile efficace des écouteurs, et l'intensité/l'angle est modéré. Si la sensibilité des écouteurs ne semble pas suffisante, vous pouvez l'ajuster selon vos goûts dans EDIFIER CONNECT.

Lorsque l'un des écouteurs est connecté seul à un autre téléphone mobile, l'autre écouteur ne produit pas de son lorsque vous l'utilisez de nouveau.

- Lorsque vous connectez un écouteur à un autre téléphone mobile séparément, l'association entre l'écouteur de gauche et de droite peut être perdue. Pour rétablir la connexion entre les deux écouteurs, maintenez le bouton de l'étui-chargeur appuyé pendant 6 secondes pour reconnecter les deux écouteurs l'un avec l'autre.

■ Maintenance

- N'utilisez pas le produit à proximité de sources d'humidité pour éviter les dommages aux circuits internes.
- Ne placez pas le produit dans des lieux exposés au soleil ou à une haute température. Une température élevée abrègera la durée de vie des composants électroniques, endommagera la batterie et pourrait déformer certains composants en plastique.
- Ne placez pas le produit dans des lieux très froids pour éviter d'endommager le circuit interne.
- N'essayez pas de démonter le produit. Les personnes non professionnelles peuvent endommager le produit.
- Ne faites pas subir de chute, de fortes vibrations, de chocs avec un objet dur au produit pour éviter d'endommager le circuit interne.
- N'utilisez pas de produits chimiques et de nettoyage corrosifs pour nettoyer le produit.
- N'utilisez d'objets pointus pouvant rayer la surface du produit pour éviter d'endommager le boîtier extérieur et dégrader son aspect.

Edifier International Limited
P.O. Box 6264
General Post Office
Hong Kong

www.edifier.com

©2020 Edifier International Limited. Tous droits réservés.

Imprimé en China

AVIS:

Pour les besoins du progrès technique et la mise à niveau du système, les informations contenues dans ce document peuvent être sujets à changements à tout moment sans préavis.

Les produits d'EDIFIER seront modifiés pour certaines applications. Les photos, illustrations et spécifications montrées ici peuvent être légèrement différentes du produit réel. Si aucune différence n'est trouvée, le produit réel prévaut.

ES · Descripción del producto y accesorios



Contenido del embalaje:

funda de carga *1	arandelas para oído *4	puntas para oído *3
bolsa de almacenamiento *1	cable de carga tipo C *1	

Nota:

- Hay varios tamaños de almohadillas incluidos en el paquete; elija los más idóneos.
- Las imágenes aparecen con un fin meramente ilustrativo y pueden variar del producto final.

■ Guía de usuario

- **Cargue los auriculares**

- Ponga los auriculares en la funda de carga, cargará automáticamente los auriculares cuando cierre la funda.

- **Cargue la caja de carga**

- Conecte la funda de carga a la alimentación con el cable de carga de tipo C incluido para cargarla.

Entrada nominal: 5V $\overline{\text{---}}$ 60mA (auriculares)

5V $\overline{\text{---}}$ 500mA (estuche de carga)

- **Indicación de energía**

- Cuando se cierre la funda de carga, pulse el botón para ver el nivel de batería de la funda;
- Cuando se abra la funda de carga, pulse el botón para ver el nivel de batería de la funda y los auriculares;
- Indicación de batería baja: cuando se abra la funda de carga, el icono de batería baja parpadeará aproximadamente 3 segundos y luego se apaga.

- **Indicación de batería baja**

- Cuando la funda de carga solamente tenga un 10% de energía restante, activará la función de protección de batería baja. En este momento, los botones no funcionarán y la funda de carga solamente soportará el encendido y apagado de los auriculares.

- **Encendido**

- Cuando estén en la funda de carga, se encienden automáticamente al abrir la funda.



Pulse: Indicación de batería

- **Apagado**

- Cuando se pongan en la funda de carga, se apagan automáticamente al cerrar la funda.

■ Emparejamiento Bluetooth

- **Conexión de auriculares y teléfono**

- Ponga los auriculares en la funda de carga, mantenga pulsado el botón de la funda aproximadamente 3 segundos para acceder al emparejamiento Bluetooth, el icono Bluetooth de la pantalla parpadeará.
- Ponga el teléfono a buscar y conectar con el nombre Bluetooth, saque los auriculares después de un emparejamiento correcto.

- **Emparejamiento TWS de los auriculares izquierdo y derecho**

- Cuando el emparejamiento TWS no esté conectado, ponga los auriculares en la funda de carga, mantenga pulsado el botón de la funda aproximadamente 6 segundos para acceder al emparejamiento TWS, los iconos de oído izquierdo y derecho de la pantalla parpadearán alternativamente.

Nota: Esta función no tendrá efecto cuando el emparejamiento TWS esté conectado.

- **Restaurar la configuración de fábrica**

- Ponga los auriculares en la funda de carga, mantenga pulsado el botón de la funda 10 segundos, el icono Bluetooth de la pantalla parpadeará.

Nota: Restablecer la configuración de fábrica borrará los registros de emparejamiento entre los auriculares y el teléfono, y restablecerá la configuración de la APP a los valores de fábrica.



Pulse: Indicación de batería

Mantener pulsado 3 segundo:
emparejamiento Bluetooth

Mantener pulsado 6 segundo:
emparejamiento TWS

Mantener pulsado 10 segundo:
Restaurar la configuración de
fábrica

Entrada nominal: 5V~60mA (auriculares) 5V~500mA (estuche de carga)

Nota: Para evitar un mal funcionamiento, el botón solamente funcionará con la funda de carga abierta.

■ Descripción de iconos en pantalla

 Funda abierta	 Funda cerrada	 Ponga los auriculares en la funda	 Emparejamiento Bluetooth
 Emparejamiento TWS	 Emparejamiento correcto	 Error al emparejar	 Borrar lista de emparejamiento
 Indicación de batería de los auriculares	 Indicación de batería de la funda de carga	 Indicación de batería baja de la funda de carga	

■ Instrucciones de funcionamiento

- Llamando



Aceptar/finalizar llamada:
pulsar dos veces en el
auricular izquierdo



Aceptar/finalizar llamada:
pulsar dos veces en el
auricular derecho

- Reproducción de música



Asistente de voz:
pulsar dos veces en el
auricular izquierdo

Pista anterior:
tocar tres veces en el
auricular izquierdo



Detener/reproducir:
pulsar dos veces en el
auricular derecho

Pista siguiente:
tocar tres veces en el
auricular derecho

■ FAQs

Durante la carga de la funda de carga, la pantalla no muestra el icono de batería.

- Asegúrese de que la funda de carga esté conectada correctamente a la alimentación.
- Cuando los auriculares no se utilizan durante mucho tiempo, la batería entra en estado de hibernación. En este caso, tarda aproximadamente 30 minutos en activar la batería para continuar con la carga.

Sin sonido

- Compruebe si funciona el auricular.
- Compruebe si el volumen del auricular está al nivel adecuado.
- Compruebe si el auricular está correctamente conectado al móvil.
- Compruebe si funciona el auricular dentro de la distancia normal de funcionamiento.

El efecto de llamada del auricular es malo.

- Compruebe si su teléfono móvil está en una zona con buena señal.
- Asegúrese de que el auricular este a una distancia efectiva (10m) y que no haya ningún obstáculo entre auricular y móvil.

Cuando se reproduce música, no se puede controlar pausa/ reproducción con el auricular.

- Compruebe que el dispositivo emparejado sea compatible con el perfil AVRCP (Perfil de control remoto audiovisual).

La sensibilidad al toque no es buena

- Asegúrese de tocar en la zona táctil efectiva de los auriculares y la intensidad /ángulo sean moderados; si la configuración de sensibilidad al tacto de los

auriculares no coincide con sus hábitos de uso, puede ajustarla para adaptar la sensibilidad de tacto en EDIFIER CONNECT.

Cuando se conecta un auricular a otro teléfono por separado, cuando se vuelve a usar el otro auricular no tiene sonido.

- Cuando conecta independientemente un auricular a otro teléfono pueden perderse los registros de conexión de los auriculares izquierdo y derecho. Para restablecer el modo de ambos auriculares, mantenga pulsado el botón de la funda de carga 6 segundos para volver a conectar los auriculares a izquierda y derecha antes de usarlos.

■ Mantenimiento

- Mantenga el producto alejado de lugares húmedos para que no afecten a los circuitos internos.
- No coloque el producto en lugares expuestos al sol o a altas temperaturas. Las altas temperaturas acortan la duración de los componentes electrónicos, dañan las pilas y deforman algunos componentes de plástico.
- No coloque el producto en lugares fríos para evitar daños a la placa de circuitos interna.
- No intente desmontar el producto. Si lo maneja personal no profesional, se puede dañar el producto.
- No lo deje caer, que vibre fuertemente, ni lo golpee con un objeto duro para que no se dañe el circuito interno.
- No utilice productos químicos abrasivos ni limpiadores para limpiar los auriculares.
- No utilice objetos afilados que arañen la superficie del producto para evitar dañar la carcasa exterior y que afecte al aspecto.

Edifier International Limited
P.O. Box 6264
General Post Office
Hong Kong

www.edifier.com

©2020 Edifier International Limited. Todos los derechos reservados.
Impreso en China

NOTIFICACIÓN:

Debido a la necesidad de mejorar técnicas y actualizaciones del sistema, la información aquí contenida puede estar sujeta a cambios ocasionales sin previo aviso.

Los productos EDIFIER se personalizan para distintas aplicaciones.

Las imágenes e ilustraciones mostradas en este manual pueden ser ligeramente distintas del producto real.

Imágenes solo para referencia; prevalece el producto real.

DE · Produktbeschreibung und Zubehör



Verpackungsinhalt:

Ladekoffer *1

Aufbewahrungstasche *1

Ohrbügel*4

USB-Ladekabel*1

Ohreinsätze *3

Hinweis:

- Im Lieferumfang sind Ohradapter mit verschiedenen Größen enthalten, Entscheiden Sie sich für das Paar mit dem größten Tragekomfort.
- Die Abbildungen dienen ausschließlich zur Veranschaulichung und können vom tatsächlichen Produkt abweichen.

■ Bedienungsanleitung

- **Laden Sie die Ohrhörer auf**

- Setzen Sie die Ohrhörer in den Ladekoffer. Wird der Ladekoffer geschlossen, beginnt der Ladevorgang automatisch.

- **Laden Sie den Ladebehälter auf**

- Schließen Sie das Ladegehäuse mit dem mitgelieferten USB-Ladekabel zum Laden an die Stromquelle an.

Nenneingangsspannung: 5V=60mA (Ohrhörer)

5V=500mA (Ladekoffer)

- **Akkustandsanzeige**

- Drücken Sie bei geschlossenem Ladekoffer auf die Taste, wird Ihnen der Akkustand des Koffers angezeigt.
- Drücken Sie bei geöffnetem Ladekoffer auf die Taste, wird Ihnen der Akkustand des Koffers und der Ohrhörer angezeigt.
- Anzeige für eine geringe Akkukapazität: Bei geöffnetem Ladekoffer beginnt die Anzeige für eine geringe Akkukapazität nach dem Einschalten ca.3 Sekunden und erlischt dann.

- **Anzeige für eine geringe Akkukapazität**

- Beträgt die verbleibende Akkukapazität des Ladekoffers nur noch 10 %, wird die Energiesparfunktion aktiviert. Diese sorgt dafür, dass die Betätigung der Taste wirkungslos bleibt und der Ladekoffer nur noch das Ein- und Ausschalten der Ohrhörer sicherstellt.

- **Einschalten**

- Befinden sich die Ohrhörer im Ladekoffer, schalten sie sich beim Öffnen des Koffers automatisch ein.



Drücken: anzeige des Akkustands

• Ausschalten

- Befinden sich die Ohrhörer im Ladekoffer, schalten sie sich beim Schließen des Koffers automatisch aus.

■ Bluetooth-Kopplung

• Koppeln der Ohrhörer mit einem Mobiltelefon

- Legen Sie die Ohrhörer in den Ladekoffer, halten Sie die Taste am Koffer ca. 3 Sekunden lang gedrückt, um die Bluetooth-Kopplung aufzurufen. Das Bluetooth-Symbol auf dem Bildschirm blinkt.
- Stellen Sie das Mobiltelefon so ein, dass es nach dem Bluetooth-Namen sucht und eine Verbindung herstellt. Nehmen Sie die Ohrhörer heraus, nachdem die Kopplung erfolgreich war.

• TWS - Koppeln des linken und rechten Ohrhörers

- Wenn keine TWS-Kopplung vorliegt, legen Sie die Ohrhörer in den Ladekoffer und halten Sie die Taste am Koffer ca. 6 Sekunden gedrückt. Nach dem Start der TWS-Kopplung blinken die Symbole für das linke und das rechte Ohr auf dem Bildschirm abwechselnd.

Hinweis: Diese Funktion funktioniert nicht, wenn die TWS-Kopplung verbunden ist.

• Auf Werkseinstellungen zurücksetzen

- Legen Sie die Ohrhörer in den Ladekoffer, halten Sie die Taste am Koffer ca. 10 Sekunden gedrückt, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen.
- Hinweis: Durch das Wiederherstellen der Werkseinstellungen werden die Kopplungs-Datensätze der Ohrhörer und des Mobiltelefons gelöscht und die Einstellungen in der APP auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.



Drücken: Anzeige des Akkustands

3 Sek. gedrückt halten:

Bluetooth-Kopplung

6 Sek. gedrückt halten:

TWS-Kopplung

10 Sek. gedrückt halten:

Auf Werkseinstellungen
zurücksetzen

Nenneneingangsspannung: 5V $\overline{\text{---}}$ 60mA (Ohrhörer) 5V $\overline{\text{---}}$ 500mA (Ladekoffer)

Hinweis: Um ungewollte Betätigungen der Taste zu vermeiden, reagiert sie nur bei geöffnetem Ladekoffer.

■ Beschreibung der Display-Symbole

			
Ladekoffer öffnen	Ladekoffer schließen	Ohrhörer in den Ladekoffer legen	Bluetooth-Kopplung
			
TWS-Kopplung	Kopplung erfolgreich	Kopplung fehlgeschlagen	Löschung von Kopplungsdatensätzen
			
Akkustandsanzeige der Ohrhörer	Akkustandsanzeige des Ladekoffers	Anzeige für geringen Akkustand des Ladekoffers	

■ Bedienhinweise

- Anrufe tätigen



Anruf annehmen/beenden:
doppelklicken Sie auf
den linken Ohrhörer



Anruf annehmen/beenden:
doppelklicken Sie auf
den rechten Ohrhörer

- Musikwiedergabe



Sprachassistent:
doppelklicken Sie auf
den linken Ohrhörer

Vorheriger Titel:
drücken Sie dreimal
auf den linken Ohrhörer



Pause/wiedergabe:
doppelklicken Sie auf
den rechten Ohrhörer

Nächster Titel:
drücken Sie dreimal auf
den rechten Ohrhörer

■ FAQs

Obwohl sich die Ohrhörer im Ladekoffer befinden, wird kein Akkustand auf dem Display angezeigt.

- Stellen Sie sicher, dass der Ladekoffer ordnungsgemäß an die Stromversorgung angeschlossen ist.
- Wurden die Ohrhörer über einen längeren Zeitraum nicht benutzt, versetzt sich der Akku in den Ruhezustand. In diesem Zustand benötigt der Akku etwa 30 Minuten, bis er wieder den Betrieb aufnimmt und den Ladevorgang fortsetzt.

Kein Ton

- Überprüfen Sie, ob die Ohrhörer eingeschaltet sind.
- Prüfen Sie, ob die Lautstärke der Ohrhörer auf einen angenehmen Pegel eingestellt ist.
- Kontrollieren Sie, ob die Ohrhörer ordnungsgemäß mit Ihrem Mobiltelefon verbunden sind.
- Vergewissern Sie sich, dass sich die Ohrhörer innerhalb der maximal vorgesehenen Reichweite zum Gerät befinden.

Die Gesprächsqualität der Ohrhörer ist unzureichend.

- Kontrollieren Sie, ob das Mobiltelefon über ein ausreichend starkes Empfangssignal verfügt.
- Stellen Sie sicher, dass der Abstand zwischen den Ohrhörern und Ihrem Mobiltelefon weniger als 10 m beträgt und sich keinerlei Hindernisse dazwischen befinden.

Während der Musikwiedergabe lassen sich die Befehle Pause/Wiedergabe nicht wie vorgesehen über die Ohrhörer steuern.

- Stellen Sie sicher, dass das gekoppelte Gerät das AVRCP-Profil (Audio/Video-Fernsteuerungsprofil) unterstützt.

Die Tippempfindlichkeit ist nicht gut

- Beachten Sie bitte, die Ohrhörer stets in dem effektiven berührungsempfindlichen Bereich und mit moderatem Druck/in einem

moderaten Winkel anzutippen. Sollte die Empfindlichkeitseinstellung für das Antippen der Ohrhörer nicht Ihren Bedürfnissen entsprechen, können Sie diese über EDIFIER CONNECT anpassen.

Wurde einer der beiden Ohrhörer mit einem anderen Mobiltelefon gekoppelt, gibt der jeweils andere Ohrhörer bei erneuter Verwendung keinen Ton mehr aus.

- Wenn Sie die Ohrhörer nicht paarweise mit einem anderen Mobiltelefon koppeln, können die Kopplungsaufzeichnungen beider Ohrhörer verloren gehen. Möchten Sie wieder beide Ohrhörer gleichzeitig verwenden, halten Sie bitte vor der erneuten Verwendung die Taste am Ladekoffer 6 Sekunden lang gedrückt, um die Ohrhörer miteinander zu koppeln.

■ Wartung

- Setzen Sie das Produkt keiner Feuchtigkeit aus, um Beeinträchtigungen des internen Schaltkreises vorzubeugen.
- Bewahren Sie das Produkt nicht an Orten auf, an denen es starker Sonneneinstrahlung oder hohen Temperaturen ausgesetzt ist.
- Bewahren Sie das Produkt nicht an Orten auf, an denen es starker Sonneneinstrahlung oder hohen Temperaturen ausgesetzt ist. Die hohen Temperaturen verkürzen die Lebensdauer elektronischer Komponenten, beschädigen den Akku und können zu Verformungen der Kunststoffteile führen.
- Das Produkt darf nicht zerlegt werden. Ungeschulte Personen können Schäden am Produkt hervorrufen.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen, schützen Sie es vor starken Erschütterungen und sehen Sie davon ab, mit harten Gegenständen darauf einzuschlagen, um Beschädigungen des internen Schaltkreises zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine starken Chemikalien oder Reinigungsmittel zur Reinigung des Produkts.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, um Kratzer auf der Oberfläche des Produkts, Schäden am Gehäuse und Beeinträchtigungen des äußeren Erscheinungsbilds zu vermeiden.

Edifier International Limited
P.O. Box 6264
General Post Office
Hong Kong

www.edifier.com

©2020 Edifier International Limited. Alle Rechte vorbehalten.
Gedruckt in China

HINWEIS:

Aufgrund notwendiger technischer Verbesserungen und Systemaktualisierungen können die hierin enthaltenen Informationen jederzeit und ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Produkte von EDIFIER werden für verschiedene Anwendungen entsprechend angepasst.

Die in dieser Bedienungsanleitung verwendeten Fotos und Abbildungen können sich von denen des tatsächlichen Produkts geringfügig unterscheiden.

Abbildungen dienen ausschließlich zu Referenzzwecken. Das vorliegende Produkt ist maßgeblich.

IT · Descrizione del prodotto e accessori



Contenuto della confezione:

custodia di ricarica *1

alette auricolari *4

inserti auricolari *3

custodia *1

cavo di ricarica Tipo-C *1

Nota:

- Nella confezione sono inclusi degli inserti auricolari di diverse taglie, selezionare quelli idonei da indossare.
- Le immagini sono solo a scopo illustrativo e possono differire dal prodotto reale.

■ Manuale Utente

● Caricare gli auricolari

- Posizionare gli auricolari nella custodia di ricarica, si caricano automaticamente quando la custodia è chiusa.

● Caricare il case di ricarica

- Collegare la custodia di ricarica alla fonte di alimentazione con il cavo di ricarica di Tipo-C incluso.

Ingresso nominale: 5V $\overline{\text{---}}$ 60mA (auricolare)

5V $\overline{\text{---}}$ 500mA (custodia di ricarica)

● Indicatore alimentazione

- Quando la custodia di ricarica è chiusa, premere il pulsante per visualizzare il livello della batteria della custodia;
- Quando la custodia di ricarica è aperta, premere il pulsante per visualizzare il livello della batteria della custodia e degli auricolari;
- Indicatore di batteria scarica: quando la custodia di ricarica è aperta, l'icona di batteria scarica lampeggia automaticamente per circa 3 secondi e poi si spegne.

● Indicatore di batteria scarica

- Quando la custodia di ricarica dispone solo del 10% di autonomia residua, si attiva la funzione di protezione di batteria scarica. In fase di protezione di batteria scarica la funzione del pulsante non sarà attiva e la custodia di ricarica supporterà solo l'accensione e lo spegnimento degli auricolari.

● Accensione

- Quando gli auricolari sono presenti nella custodia di ricarica, l'accensione avviene automaticamente durante l'apertura della stessa.



..... Premere: Indicatore batteria

- **Spegnimento**

- Quando gli auricolari sono posizionati nella custodia di ricarica, lo spegnimento avviene automaticamente durante la chiusura della stessa.

■ Accoppiamento Bluetooth

- **Connessione degli auricolari e del telefono cellulare**

- Posizionare gli auricolari nella custodia di ricarica, premere e tenere premuto il pulsante sulla custodia per 3 secondi per attivare l'accoppiamento Bluetooth, l'icona Bluetooth presente sullo schermo diventa lampeggiante.
- Impostare il telefono cellulare per la ricerca e la connessione al nome Bluetooth, estrarre gli auricolari dopo che l'accoppiamento è riuscito.

- **Accoppiamento TWS degli auricolari sinistro e destro**

- Quando l'accoppiamento TWS non è connesso, posizionare gli auricolari nella custodia di ricarica, premere e tenere premuto il pulsante presente sulla custodia per circa 6 secondi per inserire l'accoppiamento TWS; le icone orecchio sinistro e destro sullo schermo del display lampeggiano alternativamente.

Nota: Questa funzione non è operativa quando l'accoppiamento TWS è connesso.

- **Ripristina le impostazioni di fabbrica**

- Posizionare gli auricolari nella custodia di ricarica, premere e tenere premuto il pulsante sulla custodia per circa 10 secondi per ripristinare le impostazioni di fabbrica.

Nota: il ripristino delle impostazioni di fabbrica cancella i record di accoppiamento degli auricolari e del cellulare e ripristina le impostazioni dell'APP alle impostazioni di fabbrica.



Premere: Indicatore batteria

Pressione prolungata per 3 secondi: Connessione Bluetooth

Pressione prolungata per 6 secondi: Connessione TWS

Pressione prolungata per 10 secondi: Ripristina le impostazioni di fabbrica

Ingresso nominale: 5V=60mA (auricolare) 5V=500mA (custodia di ricarica)

Nota: Per evitare errori operativi, il pulsante si attiva solo quando la custodia di ricarica è aperta.

■ Descrizione delle icone di visualizzazione

 Aprire la custodia	 Chiudere la custodia	 Posizionare gli auricolari nella custodia	 Connessione Bluetooth
 Connessione TWS	 Accoppiamento riuscito	 Accoppiamento non riuscito	 Eliminare i record di accoppiamento
 Visualizzazione della carica batteria degli auricolari	 Visualizzazione della carica batteria della custodia di ricarica	 Batteria scarica, richiesta di alloggiamento nella custodia di ricarica	

■ Funzionamento

- Chiamata



Accettare/terminare una chiamata:
fare due clic sull'auricolare sinistro



Accettare/terminare una chiamata:
fare due clic sull'auricolare destro

- Riproduzione musicale



Assistente vocale:
fare due clic sull'auricolare sinistro

Brano precedente:
fare tre clic sull'auricolare sinistro



Pausa/play:
fare due clic sull'auricolare destro

Brano successivo:
fare tre clic sull'auricolare destro

■ FAQs

Quando si carica la custodia di ricarica, lo schermo non visualizza l'icona della batteria.

- Assicurarsi che la custodia di ricarica sia correttamente collegata alla fonte di alimentazione.
- Se gli auricolari non vengono utilizzati per un lungo periodo di tempo, la batteria entra in stato di riposo. In fase di riposo sono necessari circa 30 minuti per riattivare la batteria e ripristinare la carica.

Nessuna emissione audio

- Verificare se gli auricolari sono funzionanti.
- Verificare se il volume degli auricolari è a un livello udibile.
- Verificare che gli auricolari siano collegati correttamente al telefono cellulare.
- Verificare se gli auricolari sono posizionati entro un raggio d'azione standard.

L'effetto chiamata degli auricolari non funziona.

- Verificare se il telefono cellulare si trova in un'area caratterizzata da una portata di segnale sufficiente.
- Accertarsi che gli auricolari siano a distanza utile (10 m) e che non vi siano ostacoli tra gli auricolari e il telefono cellulare.

Quando si riproduce un brano musicale, non è possibile gestire le modalità pausa, riproduzione, tramite il controller degli auricolari.

- Assicurarsi che il dispositivo accoppiato supporti il profilo AVRCP (Profilo telecomando audio video).

La sensibilità al tocco non è buona

- Assicurarsi di toccare nell'area effettivamente tattile degli auricolari e che l'intensità/angolo sia moderata/o; se l'impostazione della sensibilità al tocco di questi auricolari non soddisfa le vostre abitudini d'uso, potete regolarla in EDIFIER CONNECT per adattarla alla vostra sensibilità.

Dopo che un auricolare è collegato ad un altro telefono cellulare in modo indipendente, quando viene utilizzato nuovamente, l'altro auricolare non emette alcun suono.

- Quando si connette un auricolare ad un altro telefono cellulare in maniera indipendente, le registrazioni di connessione degli auricolari sinistro e destro possono andare perse. Per ripristinare la modalità a due auricolari, tenere premuto il pulsante della custodia di ricarica per 6 secondi per riconnettere gli auricolari a sinistra e a destra prima di utilizzarli.

■ Manutenzione

- Conservare il prodotto al riparo da ambienti umidi per evitare di danneggiare la circuiteria interna.
- Non esporre il prodotto in luoghi esposti a irraggiamento solare diretto oppure in condizioni di temperatura elevata. La temperatura elevata riduce la durata dei componenti elettronici, danneggia la batteria e deforma i componenti in plastica.
- Non posizionare il prodotto in ambienti freddi al fine di evitare di danneggiare la scheda della circuiteria interna.
- Non smontare il prodotto. Il prodotto si può danneggiare se manipolato da personale non specializzato.
- Non far cadere, agitare energicamente, colpire il prodotto con oggetti duri per evitare di danneggiare la circuiteria interna.
- Non utilizzare prodotti chimici aggressivi o detersivi per pulire il prodotto.
- Non utilizzare oggetti appuntiti per grattare la superficie del prodotto al fine di evitare di danneggiare il rivestimento e compromettere l'aspetto estetico.

Edifier International Limited
P.O. Box 6264
General Post Office
Hong Kong

www.edifier.com

©2020 Edifier International Limited. Tutti i diritti riservati.
Stampato in China

COMUNICAZIONE:

Per necessità di miglioramenti tecnici e aggiornamenti del sistema le informazioni qui contenute possono essere soggette a modifiche periodiche senza preavviso.

I prodotti EDIFIER verranno personalizzati per applicazioni diverse.

Le immagini mostrate in questo manuale possono differire leggermente dal prodotto reale.

L'immagine è solo a titolo indicativo, fa fede il prodotto vero e proprio.

PT · Descrição do Produto e Acessórios



Conteúdo da embalagem:

estojo de carregamento*1

pontas de fone de ouvido*3

cabo de carregamento tipo C*1

aletas de orelha*4

bolsa de armazenamento*1

Nota:

- Existem tamanhos diferentes de protetores auriculares no pacote, selecione o tamanho mais adequado para usar.
- As imagens são apenas ilustrativas e podem diferir do produto real.

■ Guia de Funcionamento

● Carregar os auriculares

- Coloque os fones de ouvido no estojo de carregamento. Ele carregará automaticamente os fones de ouvido quando o estojo for fechado.

● Carregar a caixa de carregamento

- Conecte o estojo de carregamento à fonte de alimentação com o cabo de carregamento tipo C incluído para carregamento.

Entrada nominal: 5V $\overline{\text{---}}$ 60mA (auscultadores)

5V $\overline{\text{---}}$ 500mA (caixa de carregamento)

● Visor de energia

- Quando o estojo de carregamento está fechado, pressione o botão para ler o nível da bateria no estojo;
- Quando o estojo de carregamento está aberto, pressione o botão para ler o nível da bateria do estojo e dos fones de ouvido;
- Exibição de bateria fraca: quando o estojo de carregamento é aberto, o ícone de bateria fraca pisca automaticamente por cerca de 3 segundos e depois apaga.

● Exibição de bateria fraca

- Quando o estojo de carregamento tiver apenas 10% de energia restante, ele ativará a função de proteção de bateria fraca. Neste momento, a função do botão ficará inativa, e o estojo de carregamento apenas ligará e desligará os fones de ouvido.

● Ligar

- Quando estiver no estojo de carregamento, liga automaticamente enquanto o estojo estiver aberto.



Pressione: visor de bateria

- **Desligar**
- Quando colocado no estojo de carregamento, desliga automaticamente enquanto o estojo estiver fechado.

■ Emparelhamento Bluetooth

- **Conexão de fones de ouvido e telefone celular**
- Coloque os fones de ouvido no estojo de carregamento, pressione e segure o botão no estojo por cerca de 3 segundos para entrar no pareamento Bluetooth. O ícone do Bluetooth na tela pisca.
- Configure o celular para pesquisar e se conectar ao nome do Bluetooth. Retire os fones de ouvido após o pareamento bem-sucedido.
- **Pareamento TWS dos fones de ouvido esquerdo e direito**
- Quando o pareamento do TWS não está conectado, coloque os fones de ouvido no estojo de carregamento, pressione e segure o botão no estojo por aproximadamente 6 segundos para entrar em pareamento do TWS. Os ícones de orelha esquerda e direita na tela do visor piscam alternadamente.
Nota: Esta função não fica ativa quando o pareamento do TWS estiver conectado.
- **Restaurar para as configurações de fábrica**
- Coloque os fones de ouvido no estojo de carregamento, pressione e segure o botão no estojo por aproximadamente 10 segundos para restaurar as configurações de fábrica.
Nota: A restauração das configurações de fábrica apagará os registros de pareamento dos fones de ouvido e do celular e restaurará as configurações do aplicativo para as configurações de fábrica.



Entrada nominal: 5V=60mA (auscultadores)

5V=500mA (caixa de carregamento)

Observação: Para evitar operação incorreta, o botão só responderá quando o estojo de carregamento for aberto.

■ Descrição dos ícones exibidos

 Estojo aberto	 Estojo fechado	 Coloque os fones de ouvido no	 Emparelhamento Bluetooth
 Emparelhamento TWS	 Pareamento bem-sucedido	 O pareamento falhou	 Limpar os registos de emparelhamento
 Visor de bateria dos fones de ouvido	 Exibição da bateria do estojo de carregamento	 Aviso de bateria fraca do estojo de carregamento	

■ Funcionamento Funcional

- Chamada



Atender/terminar uma chamada
clique duplo no fone
de ouvido esquerdo



Atender/terminar uma chamada:
clique duplo no fone
de ouvido direito

- Reprodução de Música



Assistente de voz:
clique duplo no fone
de ouvido esquerdo

Faixa anterior:
clique três vezes no fone
de ouvido esquerdo



Pausar/reproduzir:
clique duplo no fone
de ouvido direito

Faixa seguinte:
clique três vezes no fone
de ouvido direito

■ FAQs

Ao carregar o estojo de carregamento, a tela não exibe o ícone da bateria.

- Verifique se o estojo de carregamento está conectado corretamente à fonte de alimentação.
- Se os fones de ouvido não forem usados por um longo período, a bateria entrará no estado de hibernação. Neste momento, leva cerca de 30 minutos para ativar a bateria e retomar o carregamento.

Não é emitido nenhum som no fone de ouvido.

- Verifique se o fone de ouvido está funcionando.
- Verifique se o volume do fone de ouvido está num nível apropriado.
- Verifique se o fone de ouvido está corretamente conectado ao smartphone.
- Verifique se o fone de ouvido está dentro do intervalo de alcance normal.

A qualidade de chamada do fone de ouvido é ruim.

- Certifique-se de que o seu smartphone está dentro de uma área com um sinal forte.
- Certifique-se de que o fone de ouvido está dentro da distância efetiva (10m) e que não existem obstáculos entre o fone de ouvido e o smartphone.

Ao reproduzir música, não é possível controlar a pausa/reprodução através do fone de ouvido.

- Certifique-se de que o dispositivo emparelhado suporta o perfil AVRCP (Perfil de controlo remoto de áudio e vídeo).

Sensibilidade de toque não é boa

- Certifique-se de tocar na zona de toque efetiva dos fones de ouvido e que a intensidade/ângulo sejam moderados; se a configuração de sensibilidade de toque destes fones de ouvido não atender aos seus

hábitos de uso, você pode ajustá-la para se adequar à sua sensibilidade de toque em EDIFIER CONNECT.

Depois que um fone de ouvido é conectado a outro telefone celular sozinho, quando ele é usado novamente, o outro fone de ouvido fica sem som.

- Quando você conecta um fone de ouvido a outro telefone celular separadamente, os registros de conexão dos fones de ouvido esquerdo e direito podem ser perdidos. Para restaurar o modo de dois fones de ouvido, pressione e segure o botão do estojo de carregamento por 6 segundos para reconectar o fone de ouvido à esquerda e à direita antes de usá-lo.

■ Manutenção

- Mantenha o produto longe de locais húmidos para evitar que afete o circuito interno
- Não coloque o produto em locais expostos ao sol ou com altas temperaturas. As temperaturas altas diminuem a vida útil de serviço dos componentes eletrônicos, danificam a bateria e deformam os componentes de plástico.
- Não coloque o produto em locais frios para evitar danos na placa do circuito interno.
- Não desmonte o produto. Se uma pessoa não profissional operar no produto, poderá danificá-lo.
- Não deixe cair o produto, não o agite fortemente e não bata no produto com objetos duros para evitar danos no circuito interno.
- Não use produtos químicos e de limpeza drásticos para limpar o fone de ouvido.
- Não use objetos afiados para não riscar a superfície do produto e evitar danos no revestimento exterior e afetar o aspeto.

Edifier International Limited
P.O. Box 6264
General Post Office
Hong Kong

www.edifier.com

©2020 Edifier International Limited. Todos os direitos reservados.
Impresso na China

AVISO:

Para a necessidade de melhoramento técnico e atualização do sistema, as informações contidas neste documento poderão ser sujeitas a alteração, periodicamente, sem aviso prévio.

Os produtos da EDIFIER serão personalizados para aplicações diferentes.

As imagens e ilustrações apresentadas neste manual poderão ser ligeiramente diferentes do produto real. Imagem apenas para referência, o produto real prevalece.

JP・製品の説明とアクセサリ



パッキングリスト:

充電ケース*1

イヤウイング*4

イヤークリップ*3

保管バッグ*1

タイプC充電ケーブル*1

注記:

- ・ パッケージにはさまざまなサイズのイヤークリップが付属しています。着用に適したものを選択してください。
- ・ 画像は参照用です。

■ 充電と電源オン/オフ

● イヤフォンを充電する

- イヤホンを充電ケースに入れると、ケースが閉じたときにイヤホンが自動充電されます。

● 充電ケースを充電する

- 充電用の付属のType-C充電ケーブルを使用して、充電ケースを電源に接続します。

定格入力： 5V ≡ 60mA (イヤフォン) 5V ≡ 500mA (充電ケース)

● 電源ディスプレイ

- 充電ケースが閉じた状態でボタンを押すと、ケースのバッテリー残量をチェックします。
- 充電ケースが開いた状態でボタンを押すと、イヤホンのバッテリー残量をチェックします。
- 低バッテリーディスプレイ： 充電ケースが開くと、バッテリーの低残量アイコンが電源が入っている間に約3秒間自動点滅します。

● 低バッテリーディスプレイ

- 充電ケースの残電力が10%を切った場合、低バッテリー残量保護機能がオンになります。このとき、ボタン機能は動作せず、充電ケースはイヤホンの電源オンとオフのみをサポートします。

● オン

- 充電ケースの中にある場合、ケースを開くと自動的に電源が入ります。



押下：バッテリーディスプレイ

● オフ

- ・ 充電ケースの中にある場合、ケースを閉じると自動的に電源がオフになります。

■ Bluetooth接続

● イヤホンと携帯電話の接続

- ・ イヤホンを充電ケースに入れ、ケース上のボタンを約3秒間押し続けると、Bluetoothペアリングが実行されます。
- ・ 携帯電話側で検索してBluetooth名に接続するように設定し、ペアリングが成功した後にイヤホンを取り出します。

● 左右イヤホンのTWSペアリング

- ・ TWSペアリングに接続できない場合、イヤホンを充電ケースに入れ、ケース上のボタンを約6秒間押し続けると、ディスプレイ上の左右の耳のアイコンが交互に点滅し、TWSペアリングが実行されます。

注：この機能はTWSペアリングが接続されている場合には動作しません。

● 初期化に戻る

- ・ イヤホンを充電ケースに入れ、ケース上のボタンを約10秒間押し続けると、出荷時設定に戻ります。

注：出荷時設定に戻すと、イヤホンと携帯電話とのペアリング記録がクリアされ、APP内の設定は出荷時設定に戻ります。



押下：バッテリーディスプレイ

3秒間長押し: Bluetoothペアリング

6秒間長押し: TWSペアリング

10秒間長押し: 初期化に戻る

定格入力：5V ≒ 60mA (イヤフォン) 5V ≒ 500mA (充電ケース)

注記: 誤動作を避けるため、ボタンは充電ケースが開かれたときにのみ動作します。

■ アイコンの表示説明

 ケースを開く	 ケースを閉じる	 イヤホンをケースに入れる	 Bluetoothペアリング
 TWSペアリング	 ペアリング成功	 ペアリング失敗	 ペアリング記録をクリアします
 イヤホンのバッテリーディスプレイ	 充電ケースのバッテリー表示	 充電ケースの低バッテリー残量警告	

■ 機能の操作

• コール



コールを応答/終了する：
左のイヤフォンを2
回クリックします



コールを応答/終了する：
右のイヤフォンを2
回クリックします

• 音楽再生



音声アシスタント：
左のイヤフォンを2
回クリックします
前の曲：
左のイヤフォンを3
回クリックします



一時停止/再生：
右のイヤフォンを2
回クリックします
次の曲：
右のイヤフォンを3
回クリックします

■ FAQs

充電ケースを充電する場合、画面にバッテリーアイコンは表示されません。

- 充電ケースが電源に正しく接続されているか確認してください。
- イヤホンを長時間使用しない場合、バッテリーはスリープ状態になります。この場合、バッテリーを起動させ充電を再開するまで約30分かかります。

音がない

- イヤフォンが動作しているか確認します。
- イヤフォンの音量が適切なレベルにあるか確認します。
- イヤフォンが携帯電話に正しく接続されているか確認します。
- イヤフォンが通常の作業範囲内で動作しているか確認します。

イヤフォンの通話品質が良くない。

- 携帯電話が電波の強い場所にあるか確認します。
- イヤフォンが有効距離（10m）内にあり、イヤフォンと携帯電話の間に障害物がないことを確認します。

音楽を再生するとき、イヤフォンを介して一時停止/再生を制御することはできません。

- ペアリングされたデバイスがAVRCP (オーディオビデオリモコンプロファイル) プロファイルをサポートしていることを確認します。

タップ感度が良くない

- イヤホンの有効なタップゾーンに触れ、強度/角度が中程度であることを確認してください。このイヤホンのタップ感度設定が使用習慣を満たしていない場合は、EDIFIER CONNECT でタップ感度に合わせて調整できます。

片方のイヤホンを単体で別の携帯電話に接続した後、もう一度使用すると、もう一方のイヤホンは音を出しません。

- イヤホンを単体で別の携帯電話に接続すると、左右のイヤホンの接続記録が失われる場合があります。両方のイヤホンモードを復元するには、充電ケースのボタンを6秒間長押しして、左右のイヤホンを再接続してから使用してください。

■ メンテナンス

- 製品は、内部回路に影響しないため、湿気の高いところを避け、乾燥した状態で保存してください。
- 製品は直射日光に当てず、高温の場所に置かないでください。高温は電子部品の寿命を短くし、バッテリーを損傷し、プラスチック部品を変形させます。
- 内部回路基板の損傷を防ぐため、製品を寒い場所に置かないでください。
- 製品を分解しないでください。非技術者が製品を損傷する可能性があります。
- 内部回路の損傷を防ぐため、製品を落したり、強く振動したり、硬いもので打ったりしないでください。
- 製品の清掃に強い化学製品や洗剤は使用しないでください。
- シェルの損傷や外観への影響を避けるため、製品の表面を傷つける鋭利なものは使用しないでください。

Edifier International Limited
P.O. Box 6264
General Post Office
Hong Kong

www.edifier.com

©2020 Edifier International Limited. 禁無断転載

印刷: 中国

ご注意

本書に記載の情報は、技術の改良、システムのアップグレードなどのため、予告なく変更されることがあります。

EDIFIERの製品は、さまざまな用途を考慮してカスタマイズされます。本書の図や写真は実際の製品と異なることがあります。その場合、実際の製品設計が優先します。